

ASKLEPIOS SÜDPFALZKLINIK KANDEL



Ihre Gesundheit ist uns wertvoll

Wir helfen Ihnen, sie zu bewahren

Jürgen Schopf
Geschäftsführer der Asklepios
Südpfalzkliniken Kandel
und Germersheim



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Patientinnen und Patienten,

»Gemeinsam für Gesundheit« lautet unser Anspruch. Diesen möchten wir Ihnen in dieser Broschüre näher bringen – indem wir Ihnen nicht nur unsere Leistungsfähigkeit zeigen, sondern auch die Menschen, die hinter diesen Leistungen stehen, die sich tagtäglich mit vereinten Kräften für unsere Patienten einsetzen.

In kaum einem anderen Unternehmen arbeiten so viele Berufsgruppen in so vielen Abteilungen zusammen wie in einer Klinik. Wir haben einmal nachgezählt und tatsächlich 38 Berufe in 45 Abteilungen ermittelt. Dazu zählen natürlich die Medizinischen Abteilungen, die stationäre Pflege, der Sozialdienst mit Überleitungspflege und die Physiotherapie. Zu einem leistungsfähigen Haus gehören aber auch die vielen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die Sie vielleicht gar nicht zu Gesicht bekommen: im Labor, in der Verwaltung, am Empfang, im Patientenservice, der Reinigung, der Haustechnik, im Medizinischen Lager, in der Betriebsmedizin, im Betriebsrat, im Notarztswesen, in den Stationssekretariaten, im Hol- und Bringdienst, im Röntgen oder in den Notfallambulanzen, um nur einige zu nennen. Alle diese Abteilungen sind verlässlich miteinander vernetzt und auf ein Ziel ausgerichtet: Ihre Gesundheit.

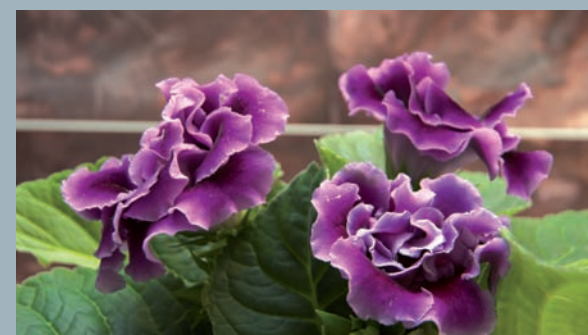
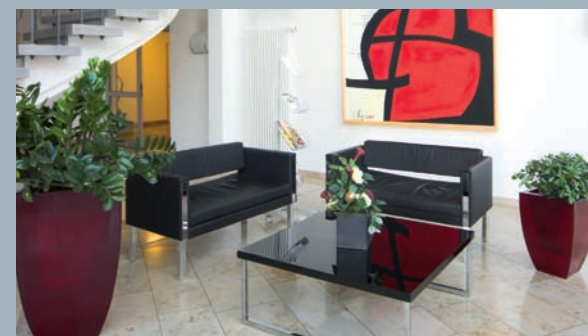
Doch wir pflegen nicht nur innerhalb des Hauses eine gute und konstruktive Zusammenarbeit. Vielmehr stehen wir auch in engem Kontakt mit niedergelassenen Ärzten, was den raschen Austausch wichtiger medizinischer Informationen erleichtert. Daneben arbeiten wir mit externen Spezialisten in unseren Medizinischen Zentren zusammen, um Ihnen weitere komplexe Leistungen anzubieten, die Sie ansonsten nur in Schwerpunktkliniken erhalten. Und über unseren Asklepios Konzern mit bundesweit über 100 Einrichtungen haben wir stets Zugang zu den aktuellen Neuerungen in Medizin und Pflege.

Machen Sie sich nun selbst ein Bild darüber, was wir für Sie tun können! Und unseren Patientinnen und Patienten wünsche ich einen angenehmen Aufenthalt und baldige Genesung.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr

Jürgen Schopf

stellvertretend für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
der Asklepios Südpfalzkliniken



UNSERE ABTEILUNGEN

Innere Medizin – Kardiologie	S. 06
Innere Medizin – Gastroenterologie.....	S. 08
Allgemein-/Viszeralchirurgie.....	S. 10
Unfallchirurgie	S. 12
Geburtshilfe	S. 14
Gynäkologie/Brustzentrum	S. 16
Anästhesie	S. 18
Intensivmedizin	S. 19
Pflegedienst	S. 20
Pflegeüberleitung/Sozialdienst	S. 23
Physiotherapie.....	S. 24

ANGESCHLOSSENE ABTEILUNGEN

Hals-Nasen-Ohren-Belegabteilung	S. 26
Medizinische Zentren	S. 27

PRAXEN IM KRANKENHAUS

Radiologie.....	S. 28
Neurologie	S. 28
Urologie.....	S. 28
Dialyse	S. 28
Bereitschaftsdienstzentrale.....	S. 28

PATIENTENINFORMATIONEN

Alles, was wichtig ist.....	S. 30
-----------------------------	-------

Bildunterschriften, von oben nach unten:

- 1) Blick ins Grüne aus unserer Cafeteria
- 2) Die Empfangshalle besticht durch elegantes Interieur
- 3) Wir legen Wert auf Kleinigkeiten, die die Seele erfreuen
- 4) Empfangen Sie Ihren Besuch in freundlicher Atmosphäre
- 5) Menschliche Zuwendung, ein wichtiger Teil der Behandlung

Asklepios Südpfalzlinik Kandel – Gemeinsam für Gesundheit

Bestmögliche medizinische Versorgung – sowohl mit innovativen als auch traditionellen, bewährten Verfahren – in einer angenehmen Umgebung, die es an menschlicher Zuwendung nicht fehlen lässt: Das können Sie mit Recht von den Asklepios Südpfalzkliniken erwarten. Hinter der hervorragenden Qualität in Diagnostik und Therapie stehen Kompetenz, Motivation und Kooperation aller unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

BESTMÖGLICHE VERSORGUNG

Asklepios ist eines der größten Klinikunternehmen in Deutschland und betreibt sowohl Häuser der Grund- und Regelversorgung als auch Kliniken mit Maximalversorgung, Rehabilitationskliniken und weitere spezialisierte Einrichtungen im gesamten Bereich des Gesundheitswesens gehören ebenfalls zum Unternehmen. Wir stehen für eine **menschliche und hoch qualifizierte medizinische Versorgung**. Die Asklepios Kliniken haben ihr Handeln unter eine klare Maxime gestellt: »Gemeinsam für Gesundheit«. Dazu gehört zum einen die vertrauensvolle und engagierte **Zusammenarbeit aller Berufsgruppen** in unseren Kliniken, zum anderen auch die Kooperation mit niedergelassenen Ärzten, anderen Krankenhäusern, ambulanten und stationären Pflegeeinrichtungen sowie Krankenkassen. Unser unternehmerisches Handeln zielt dabei auf eine zukunftsorientierte und an höchsten Qualitätsstandards ausgerichtete Medizin für alle uns anvertrauten Patienten. Deshalb genießt Qualitätsmanagement bei Asklepios seit langen Jahren höchste Priorität. So überprüfen wir ständig die Qualität der medizinischen Versorgung, um sie auf einem hohen Niveau zu halten und bei Bedarf zu verbessern. Für jede einzelne Klinik und Abteilung entwickeln wir medizinische Konzepte. Dabei geht es um eine hochwertige und innovative Spitzenmedizin, die für neue Ideen offen ist und die wissenschaftliche Diskussion sucht – unabhängig vom medizinischen Fachgebiet.

GEMEINSAM MIT DEM PATIENTEN

Asklepios ist sich seiner besonderen Verpflichtung gegenüber den Patienten bewusst. Daher steht bei uns der **Mensch im Vordergrund**: Die Würde der Patienten und die Achtung ihrer Persönlichkeit bestimmen unser Handeln. Es ist sozialer Konsens, kranke Menschen – unabhängig von ihrer wirtschaftlichen Lage – mit den verfügbaren Mitteln der modernen Medizin zu behandeln. Darüber hinaus versteht sich Asklepios als Dienstleistungsunternehmen, das sich an den Wünschen der Patienten orientiert. Und das geht weit über die medizinische Versorgung hinaus. Denn wir sehen unsere Patienten als Menschen, die einen selbstverständlichen **Anspruch auf Qualität, Service und Zuwendung** haben. Wir nehmen ihre Anliegen ernst, greifen Anregungen auf und beziehen so unsere Patienten in die Behandlung ein.

MITARBEITERORIENTIERUNG, MOTIVATION UND MITVERANTWORTUNG

Alle Asklepios Mitarbeiter sind bestrebt, die Wünsche der Patienten zu erfüllen und ihren Bedürfnissen gerecht zu werden. Sie arbeiten gerne hier, denn **Mitarbeiterorientierung** wird bei uns groß geschrieben. Dazu zählen die regelmäßige Fortbildung, aber auch Information unserer Mitarbeiter, deren Ideen und Verbesserungsvorschläge wir anerkennen und unterstützen. Gleichzeitig fördern die dezentrale Organisationsstruktur und kurze Entscheidungswege die **Eigeninitiative und Mitverantwortung**. Aufgrund des öffentlichen Versorgungsauftrages trägt Asklepios eine große gesellschaftliche Verantwortung. Aus diesem Bewusstsein heraus verlangt Asklepios in der Führung und von seinen Mitarbeitern Integrität. Sie ist das Fundament, auf dem das Handeln der Asklepios Gruppe aufbaut. Alle Asklepios Kliniken setzen die Unternehmensphilosophie konsequent um, indem sie ihre tägliche Arbeit daran ausrichten, prüfen und prüfen lassen. ■



»Die Medizin beschäftigt den ganzen Menschen,
weil sie sich mit dem ganzen Menschen beschäftigt.«
[Johann Wolfgang von Goethe]

Dr. med. Wolfram Schulz
Chefarzt Innere Medizin
Schwerpunkt:
Kardiologie, Pulmologie
und Schlafmedizin



LEISTUNGSSPEKTRUM KARDIOLOGIE

- Einpflanzen von Herzschrittmachern
- Stressechokardiographie
- Farbdopplersonographie der Gefäße
- Elektroschocktherapie (Kardioversion)
- Schluckechos (TEE)
- Belastungs-EKG und Langzeit-EKG
- Lungenfunktionsprüfung
- Bronchioskopie

- Nichtinvasive Beatmungstherapie bei schlafbezogenen Atmungsstörungen, Respiratorischer Insuffizienz, Herzschwäche
- Abklärung und Behandlung von Durchblutungsstörungen des Gehirns (inkl. Schlaganfall) und der übrigen Gefäße

Kardiologie, Pulmologie und Schlafmedizin: Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen

Wenn jede Steigung zur Anstrengung wird, Einkäufe mit schweren Tüten kaum zu bewältigen sind, weil man nach Luft schnappen muss, dann ist das mehr als nur unangenehm. Und wenn dann starke Schmerzen und ein Engegefühl in der Brust dazu kommen, wird doch nicht etwa das Herz betroffen sein?! Atemnot kann zum Beispiel auf eine Herzmuskelschwäche, Durchblutungsstörungen des Herzens oder einen Herzklappenfehler hindeuten; sie tritt aber auch bei Erkrankungen der Lunge auf. Bei welcher Diagnose auch immer – wichtig ist uns bei der Behandlung, dass Sie uns Fragen stellen. Wir möchten, dass Sie den Behandlungsprozess verstehen und wissen, was mit Ihnen geschieht.

GEMEINSAM FÜR DEN BEHANDLUNGSERFOLG

In der Inneren Abteilung »Kardiologie, Pulmologie und Schlafmedizin« tun wir alles, um die »innere Balance« unserer Patienten wieder herzustellen: Hier diagnostizieren

und behandeln wir alle Erkrankungen des internistischen Spektrums. Der Schwerpunkt liegt auf der Behandlung des Herz-Kreislaufsystems, von Bluthochdruck, Erkrankungen der Lunge und Bronchien sowie der Schlafmedizin. Dazu gehören auch Schlaganfälle als Gefäßerkrankungen des Gehirns, Stoffwechselstörungen, Tumore und Tumorabsiedlungen. Weil wir eng mit unseren Kollegen aus der Gastroenterologie, Diabetologie und Hepatologie, also Spezialisten für Erkrankungen des Magen-Darm-Trakts, der Leber und der anderen inneren Organe, zusammenarbeiten, gewährleisten wir Ihnen eine Rundumversorgung unter einem Dach. Selbstverständlich beziehen wir unsere Patienten und ihre Angehörigen in die Behandlung mit ein, indem wir ihre Anregungen und Ideen aufgreifen; darüber hinaus berücksichtigen wir die niedergelassenen Ärzte, bei denen Sie in Behandlung sind. Die intensive und kollegiale Zusammenarbeit mit anderen Kliniken, ambulanten und stationären Pflegeeinrichtungen sowie den Krankenkassen als Leistungsträgern erlaubt es uns, Kompetenzen zu bündeln, denn nur im Miteinander sehen wir den langfristigen Erfolg einer Behandlung.

IHR HERZ WIEDER IM TAKT

Neben der Behandlung von Durchblutungsstörungen des Herzens wie dem Herzinfarkt behandelt unser Spezialistenteam alle weiteren Erkrankungen des Herzens: Dazu gehören Herzmuskel-, Herzbeutel- und Herzinnenhautentzündungen, alle Formen der Herzschwäche, Herzrhythmusstörungen, aber auch Störungen der Herzschlagfolge, die zu einer Pulsverlangsamung oder zum Bewusstseinsverlust (Kollaps oder Synkope) führen, einschließlich der Einpflanzung von Herzschrittmachern. Leider gelingt es nicht immer, jeden Patienten, vor allem im fortgeschrittenen Alter, zu heilen. Dann stellen wir in enger, vertrauensvoller Absprache mit ihm und seinen Angehörigen eine gute palliativmedizinische Versorgung sicher. Gleichzeitig haben wir den Anspruch, durch Feinfühligkeit jenes Maß an medizinischer Diagnostik und Therapie zu finden, die es ihm ermöglicht, schmerzfrei und weitgehend seinem Willen entsprechend seine letzten Lebensstage zu verbringen.

URSACHENFORSCHUNG IM SCHLAFLABOR

Schlaf ist Erholungszeit für den ganzen Körper. Auch das Herz, das Tag und Nacht arbeitet, begibt sich im Schlaf normalerweise in den Ruhezustand. Eingeschränkte Herzfunktionen, die beispielsweise auf Herzerkrankungen zurückgehen, können den Körper seines erholsamen Schlafs berauben. Die Beziehung zwischen Herzfunktion und Schlaf wirkt sich auch wechselseitig aus. So können Atmungsstörungen beim Schlafen eine bedeutende Rolle bei der Entstehung von Herz- und Gefäßerkrankungen spielen.

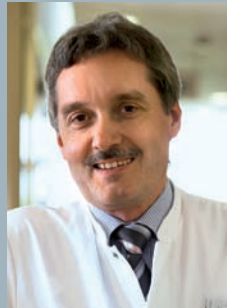
Um das herauszubekommen, treten unsere Fachärzte im Schlaflabor der Asklepios Südpfalzlinik Kandel, übrigens das älteste in Rheinland-Pfalz, in Aktion. Sie analysieren mittels Polygraphie und Polysomnographie den Schlaf von Patienten und setzen bei obstruktiven oder zentralen Atemstörungen geeignete Behandlungsmethoden fest wie zum Beispiel die Überdrucktherapie.

Oftmals stecken hinter Schlafstörungen, Unwohlsein oder Abnahme der Leistungsfähigkeit psychische Probleme, ungesunde Schlafgewohnheiten oder andere Gründe für nicht-erholsamen Schlaf. Gerade diese unspezifischen Krankheitsbilder erfordern in der Diagnostik einen nahezu kriminalistischen Spürsinn. Dies ist das Arbeitsgebiet unserer Psychologen, die mit entsprechenden Therapien und Maßnahmen helfen, die Schlafhygiene zu verbessern. ■



Links: Eine sorgfältige Diagnose und eine eingehende Befragung des Patienten helfen, den zahlreichen Erkrankungen des Herzens auf die Spur zu kommen.
Rechts: Im Herzschrittmacherpass sind alle »Bewegungen« detailliert aufgezeichnet.

Dr. med. Eberhard Rau
Chefarzt Innere Medizin
Schwerpunkt:
Gastroenterologie, Hepatologie
und Diabetologie



LEISTUNGSSPEKTRUM GASTROENTEROLOGIE

- Farbdopplersonographie
- Ultraschallgesteuerte Punktionen
- Anlage von Ernährungssonden
- Aufdehnung von Engstellen im Magen-Darm-Trakt
- Einlage von Prothesen bei Verengungen
- Gallengangssteinentfernung
- Entfernung von Polypen und kleinen bösartigen Tumoren
- Therapie von Magen-Darm-Blutungen
- Behandlung von Ösophagus- und Magenvarizen
- Druck- und Säuremessung in der Speiseröhre

Darmzentrum Südpfalz

Im 2009 gegründeten DARMZENTRUM SÜDPFALZ kooperieren die gastroenterologische Abteilung und die beiden viseralchirurgischen Abteilungen in Kandel und Gernersheim mit weiteren Experten in der Region (Radiologen, Pathologen, Onkologen, Strahlentherapeuten) und den niedergelassenen zuweisenden Ärzten. Ziel ist, jedem Patienten mit einer bösartigen Erkrankung des Darmes unter Berücksichtigung seiner individuellen Gegebenheiten die bestmögliche Behandlung wohnortnah anzubieten. Dazu beraten sich die Spezialisten in regelmäßigen gemeinsamen Konferenzen. Eine anonymisierte Datenerfassung soll die Behandlungsqualität sichern und kontinuierlich verbessern.

Gastroenterologie, Hepatologie und Diabetologie: Kompetente Hilfe bei vielen Volkskrankheiten



KOLLEGIALE ZUSAMMENARBEIT AUF DER »INNEREN« FÜR EINE RUNDUMVERSORGUNG UNTER EINEM DACH

Erkrankungen des Magen-Darm-Traktes, der Bauchspeicheldrüse und der Leber sind häufige Ursachen von Beschwerden. Diese können akut auftreten, aber auch als chronische Beschwerden viele Jahre lang belasten. Auch Stoffwechselerkrankungen betreffen Menschen jeden Alters, und immer mehr Krankheiten werden durch eine falsche Ernährung ausgelöst.

Dieser und anderer Erkrankungen nehmen sich die Fachärzte der Inneren Abteilung »Gastroenterologie« in der Asklepios Südpfalzlinik Kandel mit Sorgfalt und Sensibilität an. Für einen stationären Aufenthalt verfügt die Abteilung, zusammen mit der Kardiologie, über 94 Betten. Weil die Innere Abteilung von beiden Chefarzten, nämlich von Dr. med. Eberhard Rau (Internist, Allgemeinarzt, Gastroenterologe, Diabetologe) und Dr. med. Wolfram Schulz (Internist, Kardiologe, Schlafmediziner) in enger Zusammenarbeit kollegial geleitet wird, können unsere Patienten sichergehen, eine optimale Versorgung im gesamten internistischen Bereich zu erhalten. So steht uns ein breites Spektrum an diagnostischen und therapeutischen Möglichkeiten der Inneren Medizin zur Verfügung.

Nicht umsonst spricht der Volksmund davon, dass etwas »auf den Magen schlägt«, »an die Nieren geht« oder »jemandem eine Laus über die Leber gekrochen ist«. Zunehmend mehr Menschen klagen über Beschwerden wie Sodbrennen, Magenschmerzen oder einen gereizten Darm. Dazu gesellt sich die Angst vor unangenehmen Eingriffen wie einer Magen- oder Darmspiegelung und dem anschließenden Befund. Tatsächlich können viele Ursachen für Unwohlsein gleich an Ort und Stelle beseitigt werden, und ist ein Klinikaufenthalt nötig, können Sie sicher sein, dass wir »Volkskrankheiten« ernst nehmen und Ihnen mit der angemessenen Therapie wieder zu einem beschwerdefreien Leben zu verhelfen suchen.

Im Interesse unserer Patienten pflegen wir das regelmäßige Fachgespräch mit den anderen Spezialisten des Hauses. Im neu gegründeten Darmzentrum Südpfalz beraten wir uns regelmäßig mit weiteren Experten der Region, um die bestmögliche Behandlung für unsere Patienten festzusetzen. Wir legen großen Wert auf eine gute Zusammenarbeit mit den Hausärzten sowie fachärztlich tätigen Internisten. Auf deren Überweisung führen wir einen Teil der endoskopischen Eingriffe auch ambulant durch. Unabhängig davon, ob Sie als Notfallpatient oder geplant zu uns kommen – durch die Endoskopiebereitschaft unserer Fachärzte und -schwestern werden Sie rund um die Uhr optimal versorgt.

ENDOSKOPIE UND ULTRASCHALL: DIE INNEREN ORGANE UNTER DER LUPE

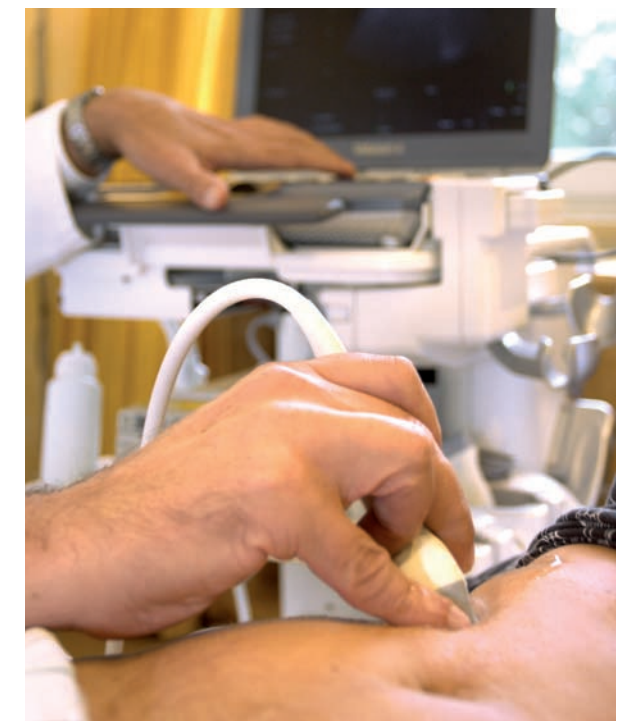
In der Abteilung Gastroenterologie und Diabetologie diagnostizieren und behandeln wir gutartige und bösartige Erkrankungen der Verdauungsorgane (Speiseröhre, Magen, Darm, Leber, Galle und Bauchspeicheldrüse) und Stoffwechselerkrankungen wie Diabetes mellitus. Der Schwerpunkt liegt auf der endoskopischen Untersuchung von Speiseröhre, Magen, Darm und der Gallenwege. Dafür besitzt die Klinik die neueste Generation von Endoskopen mit extrem hoher Bildauflösung, Vergrößerungstechnik und elektronischer Färbetechnik sowie Ultraschall. Damit erkennen unsere Fachärzte auch kleinste Veränderungen der Schleimhautoberfläche schon im Frühstadium und können bösartigen Erkrankungen mit einer Magen- oder Darmspiegelung bestmöglich vorbeugen. Diese Untersuchungen belasten den Patienten nicht, werden bei Bedarf auch in Narkose durchgeführt und ersparen nicht selten sogar eine Operation, wenn die Veränderungen bereits während der Endoskopie entfernt werden können.

ERLEICHTERUNG FÜR CHRONISCH KRANKE MENSCHEN

Zunehmend gewinnen ernährungsbedingte Krankheiten in unserer Gesellschaft an Bedeutung. Der Diabetes mellitus ist mit fast acht Millionen Betroffenen in Deutschland eine der häufigsten Erkrankungen. Neben Therapieoptimierung und interdisziplinärer Behandlung von Komplikationen des Diabetes bieten wir regelmäßige Diabetikerschulungen und Ernährungsberatung an. Unsere Schwerpunkte bei den chronischen Erkrankungen der Verdauungsorgane sind insbesondere die Refluxkrankheit der Speiseröhre,

die chronische Hepatitis und die chronisch entzündlichen Darmerkrankungen. Solche Darmerkrankungen wie Morbus Crohn und Colitis ulcerosa betreffen insbesondere junge Menschen, die oft ihr Leben lang in ärztlicher Betreuung bleiben müssen. In Deutschland sind es insgesamt etwa 300.000 Patienten, deren persönliche und soziale Lebensqualität unter den Krankheitssymptomen stark leidet. Häufig wechselt die Krankheitsaktivität zwischen Phasen der Ruhe und akuten Krankheitsschüben ab. Um Komplikationen und Rückfälle zu vermeiden, ist gerade bei Patienten mit komplizierten Verläufen in der Langzeitbetreuung eine ambulante Behandlung sinnvoll.

Patienten mit chronisch entzündlichen Darmerkrankungen und chronischer Hepatitis bieten wir deshalb eine spezielle Sprechstunde an. ■



Mittels ultraschallgesteuerter Punktion können wir in örtlicher Betäubung schmerzfrei Gewebeprobe der Leber entnehmen.

Prof. Dr. med. habil.
Wolfgang Kramer
Chefarzt Chirurgie



LEISTUNGSSPEKTRUM VISZERALCHIRURGIE

- Chirurgie der gesamten Bauchorgane mit Darmzentrum
- Zentrum für Minimalinvasive Chirurgie (Galle, Blinddarm, Leistenbruch, Reflux, Divertikulitis)
- Schilddrüse und Nebenschilddrüse
- Adipositas-Chirurgie und -Beratung
- Leisten- und Bauchwandbrüche
- Proktochirurgie (Hämorrhoiden, Fisteln, Mastdarmvorfall etc.)

- Schrittmacherimplantationen, Portanlagen etc.
- Spezialsprechstunden, z. B. Schilddrüse
- Ambulante Operationen
- Notfallambulanz

Modernste Methoden in der Viszeralchirurgie machen selbst komplizierte Eingriffe so einfach wie möglich

Ihr Befund hat ergeben, dass eine Operation unumgänglich ist. Nun möchten Sie wissen, was mit Ihnen passiert, wer Sie behandelt und wann Sie wieder auf den Beinen sind. Sie möchten sicher sein, mit der am besten geeigneten Methode behandelt zu werden, und sich so geborgen wie möglich fühlen. Weil wir das verstehen, informieren wir jeden Patienten in einem einfühlsamen Gespräch über die betreffende Erkrankung und die notwendige Behandlung und Weiterversorgung.

ERSTKLASSIGE MEDIZIN, WENIG BÜROKRATIE

Die Chirurgische Abteilung besteht aus Allgemein-, Viszeral- und Unfallchirurgie. Sie wird von Chefarzt

Professor Dr. med. habil. Wolfgang Kramer geführt, der als Allgemein-, Viszeral- und Unfallchirurg sowie als Durchgangsarzt der Berufsgenossenschaften ausgewiesen tätig ist und langjährige Erfahrungen in allen Disziplinen besitzt. Gleichzeitig führt er die Fachbezeichnungen Chirurgische Intensivmedizin, Physikalische Therapie und Chirurgische Endoskopie. Darüber hinaus ist Professor Dr. Kramer als Mitglied der medizinischen Fakultät an der Universität Tübingen tätig, so dass der Kontakt zu Forschung und Lehre stets bestehen bleibt. All das begründet seinen hervorragenden Ruf, den er deshalb nicht nur bei Patienten, sondern auch in der Fachwelt bundesweit genießt.

Das Tätigkeitsspektrum der Viszeralchirurgie umfasst neben Operationen der inneren Organe des Bauchraums auch die operative Versorgung von Brüchen, der endokrinen Drüsen, des Enddarms und der Blutgefäße. So werden sämtliche sowohl gut- als auch bösartige Erkrankungen der Verdauungsorgane, der Bauchspeicheldrüse, Schilddrüse sowie der Leber chirurgisch behandelt. Daneben entfernen wir Gallenblasen, Blinddärme und Teile des Enddarms, lösen Verwachsungen, versorgen Leistenbrüche. Einen großen Teil aller Bauchoperationen führen wir laparoskopisch durch, das heißt, mit allergeringstem, für den Patienten wenig belastendem Aufwand.

Die Patienten, die wir chirurgisch behandeln, betreuen und pflegen, erfahren neben erstklassiger Medizin in Diagnostik, Therapie und Pflege eine Atmosphäre der Offenheit und Fürsorge, aber auch des konstruktiven Miteinanders. Wir bauen auf höchste medizinische, pflegerische, organisatorische und ethische Standards, um eine individuelle Versorgung unserer Patienten zu gewährleisten. Da wir in unserem Patienten unseren Mitmenschen sehen, der in erster Linie Hilfe braucht, versuchen wir, so wenig bürokratisch wie möglich zu sein.

EXTERNE UND INTERNE KOOPERATIONEN: GELEBTE INTERDISZIPLINÄRE ZUSAMMENARBEIT

Unsere Kompetenzen bündeln wir in so genannten Fachzentren. Nicht, weil das eine Modeerscheinung ist, sondern weil wir uns dadurch fachübergreifend eines jeden Patienten seinen Beschwerden gemäß annehmen können. So arbeiten Ärzte aus unterschiedlichen Fachrichtungen in Diagnostik und Therapie Hand in Hand zusammen, ergänzen sich und stehen in ständigem Austausch miteinander. Beispiele dafür sind unser Darmzentrum, das Laparoskopische Zentrum sowie das Leistenbruchzentrum, wo unsere viszeralchirurgischen Patienten gemeinsam mit der Abteilung für Gastroenterologie diagnostiziert und therapiert werden. Auch die Nachsorge wie beispielsweise Chemotherapie bei Karzinompatienten erfolgt teilweise innerhalb der Chirurgischen Abteilung. Es besteht eine enge Zusammenarbeit mit der Gastroenterologie wie auch mit spezialisierten Ärzten der Hämato-Onkologie in freier Praxis oder in speziellen Krankenhausabteilungen. Eine enge Zusammenarbeit pflegen wir ebenfalls mit verschiedenen Kliniken für Urologie und Strahlenheilkunde in der näheren Umgebung sowie mit den berufsgenossenschaftlichen Unfallkliniken in Ludwigshafen und Tübingen. Kurze Wege im wahrsten Sinne des Wortes haben unsere Patienten zur Abteilung für Physiotherapie und Krankengymnastik, die der Chirurgie angegliedert ist.

PALLIATIVMEDIZIN: ABSCHIED IN WÜRDE UND MIT DEN ANGEHÖRIGEN

Keiner unserer Krebspatienten ist bei uns einfach nur ein »Fall«. Bei schwerkranken Menschen ziehen wir Narkoseärzte beziehungsweise intensivmedizinische Spezialisten frühzeitig hinzu; ebenso sind die internistisch-kardiologischen Ärzte der Inneren Abteilung eingebunden. Eine optimale Behandlung gewährleisten wir durch das Tumorboard – ein regelmäßiges gemeinsames Fachgespräch über jeden einzelnen Patienten. ■



Das Team der Viszeralchirurgie unter der Leitung von Professor Kramer genießt in der Fachwelt und bei Patienten einen hervorragenden Ruf.

Prof. Dr. med. habil.
Wolfgang Kramer
Chefarzt Chirurgie



UNFALLCHIRURGIE

LEISTUNGSSPEKTRUM UNFALLCHIRURGIE

- Unfallchirurgische Verletzungen mit operativer Versorgung
- Wiederherstellungschirurgie mit modernsten Implantaten
- Gelenkzentrum: Hüft- und Kniegelenkersatz, Schulter
- Hand- und Fußchirurgie
- Wirbelsäulenzentrum
- Physiotherapie
- 24-Stunden-Notfallambulanz
- Durchgangsarzt der Berufsgenossenschaften
- Notarztstandort
- Spezialsprechstunden, z. B. Gelenke, Wirbelsäule

Jede Sekunde zählt: Operationen, die Leben retten

Bei einem Unfall kann es auf Sekunden in der Versorgung ankommen. Doch wer gesund ist, macht sich keine Gedanken, wo er im Falle eines Falles gut aufgehoben ist und so versorgt wird, dass keine Schäden zurückbleiben. Die Unfallchirurgie der Asklepios Südpfalzlinik Kandel ist jedoch nicht nur auf Notfälle spezialisiert. In den Bereichen Traumatologie und Wiederherstellungschirurgie besitzen wir in der Fachwelt einen ausgezeichneten Ruf.

BESTENS VORBEREITET, WENN RASCHES HANDELN ERFORDERLICH IST

Die Unfallchirurgie befasst sich mit den operativen Verfahren, verletzte Körperstrukturen wie die inneren Organe, den Bewegungsapparat, aber auch das Gehirn und Rückenmark, nach einem Unfall zu erhalten oder wiederherzustellen. Dafür sorgt in unserer Klinik die Unfallchirurgie unter der Leitung von Chefarzt Professor Dr. med. habil. Wolfgang Kramer. Er verfügt nicht nur als Allgemeinchirurg über langjährige und ausgewiesene Erfahrungen, sondern konzentriert sich insbesondere auf Viszeral- und Unfallchirurgie. Unterstützt wird er hierbei von einem eingespielten spezialisierten Team, auf dessen Präzision, Kompetenz und Zuverlässigkeit er sich verlassen kann. Denn bei Operationen nach schwersten Unfällen müssen innerhalb von Sekunden Entscheidungen getroffen werden, von denen das Leben des Patienten abhängen kann. Die Asklepios Südpfalzlinik Kandel ist Notarztstandort, besitzt einen eigenen Hubschrauberlandeplatz und eine ebenfalls im Haus installierte Bereitschaftsdienstzentrale der niedergelassenen Ärzte, womit wir auf Notfälle bestens eingerichtet sind.

Unsere Patienten spüren, dass sich Ärzte, Schwestern, Pfleger sowie alle weiteren Mitarbeiter der chirurgischen Abteilung mit Respekt, Toleranz und Vertrauen begegnen. Die kollegiale und professionelle Zusammenarbeit mit den anderen Abteilungen unseres Krankenhauses sowie

die regelmäßige Fort- und Weiterbildung aller unserer Mitarbeiter garantieren ein Höchstmaß an exzellenter Versorgung jedes einzelnen kranken Menschen.



Besonderen Wert legen wir außerdem auf die gute Kooperation mit den niedergelassenen Ärzten, ambulanten und stationären Einrichtungen, Zentren, wie zum Beispiel die berufsgenossenschaftlichen Unfallkliniken in Ludwigshafen und Tübingen sowie Nachsorgeeinrichtungen.

WIEDERHERSTELLENDEN CHIRURGIE: DAMIT DIE BEWEGLICHKEIT ERHALTEN BLEIBT

Leben ist Bewegung, und Bewegung ist Leben: Ob es sich um einen Verschleiß oder um Unfallfolgen in den großen

Gelenken handelt: mit minimalinvasiven Maßnahmen (Gelenkspiegelung) bis hin zum totalen Gelenkersatz durch Endoprothesen können wir Ihre Beweglichkeit wieder herstellen oder zumindest deutlich verbessern. Hierzu dienen moderne operative Verfahren wie zum Beispiel an den Knochen geschraubte winkelstabile Platten, Nagelungssysteme bis hin zur konservativen Gipsbehandlung. Welche Maßnahmen wir wählen, hängt immer vom Alter des Patienten, der Knochenqualität und seinem allgemeinen Aktivitätsniveau ab.

Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf der Behandlung der Wirbelsäule. In unserem Wirbelsäulenzentrum arbeiten Ärzte verschiedener Fachrichtungen zusammen, die sich auf Wirbelsäulen- und Bandscheiben-Patienten spezialisiert haben. Hier werden täglich Rückenprobleme mit individuell abgestimmten Methoden behandelt.

Diesen individuellen Ansatz verfolgen wir auch bei »kleinen« Operationen und in der Notfallambulanz. Wir sind überzeugt, dass es für jeden Patienten das optimale Verfahren gibt und bemühen uns stets, für jeden Patienten die beste Lösung zu finden. So früh wie möglich leiten wir dann die krankengymnastische Übungsbehandlung ein. Hierfür haben wir unsere physiotherapeutische Abteilung der Chirurgie angegliedert.

FINGERSPITZENGEFÜHL FÜR VERLETZUNGEN ÄLTERER MENSCHEN

Unfälle im Straßenverkehr und Stürze zu Hause sind die häufigsten Ursachen für Knochen- und Gelenkverletzungen älterer Menschen. Sie erfordern eine spezialisierte Betreuung, denn Osteoporose, schlechte Durchblutung oder Diabetes mellitus etc. bedingen spezielle Behandlungsverfahren. Die unfallchirurgische Abteilung der Asklepios Südpfalzlinik Kandel hat auch einen Schwerpunkt auf die Alterstraumatologie, also

die Behandlung von Verletzungen älterer Patienten, gesetzt. Dafür haben wir unser Personal geschult sowie sämtliche Abläufe und Umgebungsbedingungen an



Die Unfallchirurgie der Asklepios Südpfalzlinik Kandel bündelt Wissen und Können in spezialisierten Zentren, in denen Ärzte unterschiedlicher Fachrichtungen zusammenarbeiten.

diese medizinisch und pflegerisch sehr anspruchsvolle Patienten Klientel angepasst. Unser oberstes Gebot ist dabei, älteren Menschen größtmögliche Selbstständigkeit zu erhalten und ihre Beweglichkeit so früh wie möglich wieder herzustellen. Um beides zu gewährleisten, messen wir der frührehabilitativen Weiterversorgung große Bedeutung bei. Sie wirkt dem Kräfteverlust entgegen und leitet eine gezielte Mobilisierung ein. ■



LEISTUNGSSPEKTRUM GEBURTSHILFE

- Spontangeburt
- Vaginaloperative Entbindung
- Sectio auf Wunsch
- Amniocentesen ab der 15. Schwangerschaftswoche
- Ultraschalldiagnostik
- 3-/4-D-Ultraschall
- Schwangerenambulanz
- Elternschule mit Kurs- und Informationsangeboten
- 24-Stunden-Rooming-in
- Familienorientierte Geburtshilfe (Familienzimmer)

Von der Schwangerschaft bis nach der Geburt: Optimale Versorgung für Mutter und Kind

Welche werdende Mutter wünscht sich nicht für ihr Neugeborenes den bestmöglichen Start ins Leben? Eltern stehen vor vielen Fragen, wenn sich Nachwuchs ankündigt: Werden Mutter und Kind kompetent versorgt? Welche Geburtsmethoden bietet die Klinik an? Und was ist, wenn's kritisch wird? Sie möchten sich auf Erfahrung, Kompetenz sowie modernste medizinische Möglichkeiten für eine optimale, ganzheitliche Betreuung verlassen – von der ersten Schwangerschaftswoche bis zur Zeit nach der Geburt. Gleichzeitig ist vielen werdenden Müttern eine Atmosphäre der Geborgenheit wichtig. Diese Ansprüche haben wir auch an uns selbst, und sie haben uns zu einem guten Ruf bei werdenden Müttern verholfen. Nicht umsonst werden wir in einigen Ratgebern für Geburtshilfe als Geheimtipp gehandelt, und rund 18.000 neue Erdenbürger jährlich erblicken in den Asklepios Kliniken das Licht der Welt.

DAS TEAM DER GEBURTSHILFE: KOMPETENT, EINGESPIELT UND EINFÜHLSAM

In keinem Bereich sind die Vorstellungen der Beteiligten so unterschiedlich wie bei der Schwangerschaft und Entbindung. Während die eine Familie an die Alleinbetreuung durch die Hebamme in häuslicher Atmosphäre denkt, favorisiert die andere eine Unterwassergeburt und Aromatherapie; eine dritte Schwangere wiederum plant bereits den Kaiserschnitt mit ein. Bei allen Unterschieden in den Ansprüchen setzen die werdenden Eltern voraus, dass in der Geburtsklinik alles getan wird, damit Mutter und Kind gut versorgt werden und sich wohlfühlen. Diese Anforderungen haben auch wir an uns – unsere Devise in der Geburtshilfe heißt: »So wenig Technik wie möglich und so viel Medizin wie nötig«. Wir sind auf das Außergewöhnliche vorbereitet, ohne dass es unsere Patientinnen spüren.

Damit der Start ins Leben auch für ein Frühgeborenes gut und sicher erfolgt, ist stets ein Kinderarzt bereits zur Geburt im Kreißsaal anwesend. Das garantiert, dass Frühgeborene von Anfang an kompetent versorgt werden. Dafür stehen auch die enge Kooperation mit den umliegenden Kinderkliniken und die entsprechende Weiterbildung des Chefarztes. So gewährleisten wir eine kompetente kinderheilkundliche Versorgung, ohne eine eigene Kinderklinik im Hause zu haben. Die Asklepios Südpfalzlinik Kandel ist auf Spontangeburt, vaginaloperative Entbindungen sowie geplante, gewünschte und unvorhergesehene Kaiserschnitte ab der 36. Schwangerschaftswoche eingestellt. Denn während der Geburt kann es unerwartet zu kritischen Situationen für die Mutter oder das Kind kommen. In diesem Fall sind Sie bei unserem gut eingespielten und erprobten Team von Hebammen, Geburtshelfern, Narkoseärzten und Narkosepflegern sowie Kinderärzten und Kinderkrankenschwestern in besten Händen. Auf unsere Geburtshilfe können Sie sich rund um die Uhr sieben Tage in der Woche ebenso verlassen wie auf ein abgestimmtes Konzept für Entbindungsbereich, Wochenstation und Wochenbettpflege.

DIAGNOSTIK UND VORSORGE: GRUNDLAGE FÜR EINEN GUTEN START

Bereits während der Schwangerschaft sind werdende Mütter in der Asklepios Südpfalzlinik Kandel gut aufgehoben: In unserer geburtshilflichen Ambulanz halten wir Sprechstunden zu Schwangerenvorsorge und Risikoschwangerschaften ab und führen Fruchtwasser- und Ultraschalluntersuchungen durch. Denn in der Pränatalmedizin hilft unter anderem die Ultraschalluntersuchung, früh Informationen über die Gesundheit und den Entwicklungsstand des ungeborenen Kindes zu erlangen. Zur Diagnostik gehören beispielsweise Fruchtwasserpunktionen (Amniocentesen) sowie spezielle Ultraschalluntersuchungen bis hin zum 3- beziehungsweise 4-D-Ultraschall.

ENTBINDUNG IN ENTSPANNTER ATMOSPHÄRE

Für eine entspannte Atmosphäre während der Entbindung sorgen unsere freundlichen und lichtdurchfluteten Kreißsäle. Auf Wunsch ermöglichen wir auch die Geburt unter Wasser in einem speziell ausgestatteten Entbindungszimmer. Selbstverständlich kann der Partner während der Entbindung im Kreißsaal anwesend sein. Jeden ersten Dienstag im Monat bieten wir werdenden Eltern Kreißsaalführungen an, bei denen wir über unser Haus informieren und alle Fragen rund um die Entbindung beantworten. Außerdem besteht eine Elternschule mit einem großen Kursangebot. Dazu gehören eine Hebammensprechstunde, Geburtsvorbereitungskurse, Entspannungstraining sowie Akupunktur in der Schwangerschaft.

Oben: Das Entbindungszimmer für die Geburt unter Wasser. Unten links: Unser Rooming-in-Zimmer ist hell und gemütlich. Unten rechts: Die 4-D-Ultraschalltechnologie gibt ein sehr realistisches Bild vom Nachwuchs.

UMFASSENDE ANGEBOTE FÜR DIE ERSTE ZEIT »DANACH«

Um die Einheit von Mutter und Kind zu fördern, besteht die Möglichkeit des 24-Stunden-Rooming-in. Ein separates Still- sowie ein Familienzimmer erlauben es, sich zum Stillen in Ruhe zurückzuziehen.

Und auch dann, wenn Sie längst wieder zuhause sind, betreuen wir Sie und ihr Kind – zu unserem Angebot gehören ein Stillcafé sowie Kurse in Rückbildung, Babymassage und Säuglingspflege. So profitieren Gebärende in der Asklepios Südpfalzlinik Kandel von der Zuwendung des Personals und der intensiven Versorgung vor, bei und nach der Geburt. ■



Dr. med. Karl Kunz
Chefarzt Gynäkologie,
Geburtshilfe und Brustzentrum



LEISTUNGSSPEKTRUM GYNÄKOLOGIE

- Stadiengerechte Operation bösartiger Tumore an Unterleib und Brust
- Chemotherapie
- Psychoonkologische Betreuung
- Minimalinvasive Operationstechniken (Laparoskopische Operationen, Hysteroskopie)
- Diagnostik und Therapie der Harninkontinenz
- Sämtliche Operationen bei Harninkontinenz oder Senkungszuständen (auch Netzimplantationen)
- Ästhetische Operationen

Fühlen Sie sich wie zu Hause: Frauenheilkunde mit Sensibilität und Kompetenz

Jede Frau kennt die Vorsorgeuntersuchungen bei ihrem Frauenarzt und die Sorge, es könnten sich bei der Untersuchung auffällige Befunde ergeben. Bereits das Warten auf die Untersuchungsergebnisse ist mit Unruhe, Sorgen und Ängsten verbunden. Was ist, wenn ...? Und was passiert dann? Ist eine schlimme Diagnose einmal ausgesprochen, verändert sich das Leben von einem Augenblick auf den anderen.

Schock, Wut, Angst, Unglaube – all diese Reaktionen sind völlig normal und unseren Mitarbeitern nur zu gut bekannt. Hier erwarten Patientinnen neben den speziellen gynäkologischen Pflegemaßnahmen Verständnis und Zuwendung weit über die rein körperliche Heilung hinaus.

SCHNELL WIEDER ZUHAUSE DURCH MINIMALINVASIVE EINGRIFFE

Die Abteilung für Gynäkologie der Asklepios Südpfalz-klinik Kandel genießt aufgrund ihrer Kompetenz und patientenorientierten Arbeitsweise einen guten Ruf. Sie bietet alle Möglichkeiten der Prävention, Diagnostik und konservativer Therapie sowie alle gängigen Operationsverfahren. Hierzu gehören Operationstechniken einschließlich der mikroinvasiven Chirurgie zur Behandlung gut- und bösartiger Tumore im Bereich des Unterleibes und der Brust sowie modernste Operationsverfahren zur Behebung von Senkungszuständen und weiblicher Harninkontinenz. Ein Großteil der Eingriffe kann heute mit Hilfe der Bauchspiegeltechnik schonend und zum Teil auch ambulant durchgeführt werden. Diese Methode erlaubt nicht nur die Operation von Myomen, Zysten und gutartigen Tumoren an den Eierstöcken sowie Verwachsungen, sondern wird auch bei Endometriose und Eileiterschwangerschaften bevorzugt. Sogar die Entfernung der Gebärmutter ist dadurch möglich. Weil nun der Bauchschnitt meist überflüssig geworden ist, sind unsere



Patientinnen trotz Operation und Narkose in vielen Fällen noch am selben Tag wieder bei ihrer Familie.

WENN EILE GEBOTEN IST: BEHANDLUNG BÖSARTIGER ERKRANKUNGEN

Das Risiko, an Brustkrebs zu erkranken, steigt mit zunehmendem Alter. Aber auch jüngere Frauen sind immer häufiger betroffen. Was zu dieser Erkrankung führt, ist noch weitgehend unbekannt. Möglichkeiten zur Vorbeugung oder sich effektiv zu schützen, gibt es (noch) nicht. Gerade deshalb ist das frühe Erkennen von Brustkrebs besonders wichtig. Liegt diese Diagnose vor, wird sofort ein erfahrenes und verständnisvolles Team aus interdisziplinären Spezialisten aktiv, das

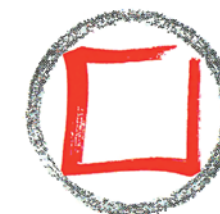
die Patientin eingehend berät. Basis für die nachfolgende individuelle Therapie ist die Entscheidung, die das Team gemeinsam mit der Patientin trifft. Bei Krebserkrankungen der anderen weiblichen Organe (Eierstock-, Eileiter-, Gebärmutterhals-, Gebärmutterkörper-, Scheiden- oder Schamlippenkrebs) entscheiden unsere Spezialisten je nach Befund, welche Art Operation erforderlich ist.

NEUE LEBENSQUALITÄT DURCH SENKUNGSTHERAPIEN UND DIE BEHANDLUNG VON INKONTINENZ

Das große Spektrum therapeutischer Möglichkeiten bei Harninkontinenz und Senkungen der Blase, des Darms und/oder der Scheide setzt eine sorgfältige und individuelle Diagnostik voraus. Die Asklepios Südpfalz-klinik Kandel besitzt einen urodynamischen Messplatz, der uns eine individuelle Planung der Behandlung gestattet. Unseren überregionalen Ruf verdanken wir der Kompetenz in allen modernen Operationsverfahren bis hin zur Netzimplantation.

ÄSTHETISCHE MEDIZIN – EIN WICHTIGER BEREICH

Seit einigen Jahren ist der Chefarzt der Gynäkologie in der Asklepios Südpfalz-klinik Kandel auch auf Operationen im Bereich der ästhetischen Medizin spezialisiert. Hier geht es zum einen um die Wiederherstellung der Brust nach einer Komplettentfernung; zum anderen finden Frauen Hilfe, die mit ihrem Äußeren unzufrieden sind oder wenn eine medizinische Indikation vorliegt. Zum Angebotsspektrum gehören Brustvergrößerungen und -verkleinerungen, Brust- und Bauchdeckenstraffungen sowie Fettabsaugung und »Bodyshaping«. Der Chefarzt Dr. med. Karl Kunz ist Mitglied in der AWOgyn (Arbeitsgemeinschaft für wiederherstellende Operationsverfahren in der Gynäkologie) sowie in der IGÄM (Internationale Gesellschaft für ästhetische Medizin). ■



NIS ZERT
ZERTIFIZIERUNGS- UND
UMWELTGUTACHTER GMBH

Das Brustzentrum

Im Brustzentrum haben sich Spezialisten aus verschiedenen Fachdisziplinen zusammengeschlossen, um die gesamte Bandbreite der Diagnostik und der Therapie bei Erkrankungen der Brust sowohl stationär als auch ambulant nach Leitlinien durchzuführen. In zertifizierten Brustzentren arbeiten Gynäkologen, Radiologen, Pathologen, Onkologen, Strahlentherapeuten, Brustschwestern und Fachpersonal für die seelische Betreuung der Patientinnen eng zusammen. Denn jede Frau, die mit dem Thema Brustkrebs konfrontiert wird, braucht eine optimale Diagnostik und eine maßgeschneiderte und individuelle Therapie, die ihrem Tumorstadium und Krankheitsverlauf entspricht. Über 70 Prozent aller betroffenen Frauen werden bei uns brusterhaltend operiert; d.h. dabei werden der Tumor und auch der Wächterlymphknoten aus der Achselhöhle schonend entfernt. Weitere Untersuchungen zeigen dann, ob eine Chemo-, eine Immun- oder eine endokrine Therapie nötig sind. Operieren wir brusterhaltend, wird dies konsequent (onkologisch korrekt) und unter besonderer Berücksichtigung ästhetischer Aspekte durchgeführt. Und falls doch eine Brust komplett entfernt werden muss, gibt es Möglichkeiten der Rekonstruktion. Sämtliche Methoden wenden wir im Brustzentrum Kandel an. Auf Wunsch bieten wir unseren Patientinnen Betreuung durch einen psychoonkologischen Therapeuten – vor, während und nach der Therapie.

LEISTUNGSSPEKTRUM BRUSTZENTRUM

- Präventive Maßnahmen
- Diagnostik
- Therapeutisch-operative Maßnahmen
- Medikamentöse Therapie, Strahlentherapie
- Individuelle Planung (Operation, Nachbehandlung)
- Verschiedene Operationsverfahren bis hin zur Wiederherstellung der Brust
- Wissenschaftlich gestützte Medikamententherapie



LEISTUNGSSPEKTRUM ANÄSTHESIE

- Allgemeinanästhesie (Vollnarkose)
- Alle gängigen Regionalanästhesieverfahren (Sonderformen der örtlichen Betäubung)
- Fremdblutsparende Verfahren (Eigenblutspende, Maschinelle Autotransfusion)
- Schmerztherapie

LEISTUNGSSPEKTRUM INTENSIVMEDIZIN

- Behandlung schwerstkranker Patienten
- Behandlung nach großen Operationen
- Beatmungstherapie
- Notfallmedizin



Anästhesie – dosierte Bewusstlosigkeit für eine Operation ohne Schmerzen

Bewusstlos ausgeliefert zu sein, ohne selbst entscheiden zu können – diese Befürchtung wird oft mit Narkose in Zusammenhang gebracht. Patienten ist es daher besonders wichtig zu wissen, dass bestens ausgebildete Spezialisten jeden Schritt der Operation unter Kontrolle haben und dass sie sich darauf bedingungslos verlassen können.

FACHLICH UND MENSCHLICH ÜBERZEUGEND: UNSERE ANÄSTHESIEÄRZTE

Als Anästhesie bzw. Narkose bezeichnet man einen Zustand der Empfindungslosigkeit oder Betäubung. Nur dadurch lassen sich Operationen und Untersuchungen völlig schmerzfrei durchführen. Die Mitarbeiter der Abteilung Anästhesie betreuen Patienten, die sich einer Operation unterziehen müssen, vor, während und nach dem Eingriff. Weil unsere Narkoseärzte die Befürchtungen rund um das Thema »Narkose« kennen, sind sie bemüht, das Vertrauen der Patienten zu gewinnen und sowohl menschlich als auch fachlich zu überzeugen. So werden vor der Operation alle Fragen sehr ausführlich bespro-

chen; unsere Experten verschaffen sich ein genaues Bild über den Gesundheitszustand, untersuchen gründlich auf Vorerkrankungen und klären über die bei der Operation möglichen Narkoseverfahren auf. Zur Narkose werden modernste Verfahren nach dem aktuellen medizinischen Wissensstand angewandt. Nach der Operation betreuen und überwachen wir Sie auf der Aufwachstation oder, falls notwendig, auf unserer Intensivstation – so lange, bis mit Störungen der Organfunktion nicht mehr gerechnet werden muss. Erst dann kehren Sie auf Ihr Zimmer zurück. Daneben legen unsere Ärzte großen Wert auf eine wirksame Schmerztherapie nach der Operation durch Medikamente und schmerzausschaltende Verfahren. In diesem Fall werden mit Hilfe von Kathetern örtliche Betäubungsmittel zur Nervenblockade gegeben (so genannte Schmerzkatheter), so dass unsere Patienten ohne Schmerzen, Übelkeit oder Frierreaktionen bald wieder auf den Beinen sind. ■



Anästhesisten versetzen den Körper in einen schlafähnlichen Zustand ohne Bewusstsein (Vollnarkose) oder betäuben nur bestimmte Körperregionen.

Wenn intensive Behandlung und Pflege notwendig werden: Hightech-Medizin und Menschlichkeit

Schon beim Wort »Intensivstation« denken viele Patienten und besonders ihre Angehörigen an das Schlimmste: Das Ausgeliefertsein an medizinische Geräte, der Verlust der Entscheidung über das weitere Vorgehen und die Preisgabe der Intimsphäre gepaart mit der Unsicherheit, ob sich der Gesundheitszustand nicht noch verschlimmert, sind die meist genannten Befürchtungen.

Dabei ist eine Betreuung auf der Intensivstation viel mehr als Hightech und Apparatemedizin. Menschliche Zuwendung und Gespräche, auch mit den Angehörigen, bauen eine vertrauensvolle Atmosphäre auf und vermitteln die Sicherheit, dass alles für die Genesung des Patienten getan und gleichzeitig dessen Würde als Mensch gewahrt wird.

NEUESTE TECHNOLOGIE IST DIE EINE SEITE. DIE ANDERE SEITE IST MENSCHLICHES KÖNNEN.

Für die Behandlung eines Patienten auf der Intensivstation gibt es viele und unterschiedliche Gründe: Bei einem lebensbedrohlichen Notfall wie einem Herzinfarkt oder nach einem schweren Verkehrsunfall erfolgt die direkte Aufnahme. Eine Behandlung wird auch nach schweren Operationen notwendig, wenn der Patient für mehrere Stunden oder Tage besonderer Behandlung und Überwachung bedarf. Und sie kann unumgänglich werden, wenn sich während der Behandlung auf einer anderen Station der Gesundheitszustand verschlechtert. Nicht zuletzt gibt es zunehmend ältere Menschen, die mehrere Erkrankungen gleichzeitig haben, beziehungsweise schwerstkranke Patienten, deren Organe eine medikamentöse und apparative Unterstützung und besondere Pflegemaßnahmen benötigen. Ganz gleich, welche Gründe eine Intensivbehandlung erfordern – unsere Patienten sind auf der modernen, zeitgemäß ausgestatteten Intensivstation der Asklepios Südpfalzlinik Kandel bestens aufgehoben. Hier arbeiten Ärzte und Pflegekräfte, die eine spezielle Ausbildung und langjährige Erfahrung im Bereich der Intensivmedizin haben, gemeinsam mit den Kollegen der anderen Fachabteilungen.

Trotz eines hohen technischen und apparativen Aufwands (alle Betten verfügen über neueste Überwachungstechnik) kommt der menschlichen Zuwendung zum Patienten eine besondere Bedeutung zu. Wir wissen, dass Patienten, die eine vertrauensvolle Beziehung zum Behandlungsteam und zur Therapie aufgebaut haben, eher auch unangenehme pflegerische Maßnahmen akzeptieren. Bei der Pflege und Behandlung geben wir uns Mühe, die Würde und Intimsphäre des Patienten zu wahren, seine Bedürfnisse zu respektieren und ihn individuell zu pflegen. ■

In der Intensivmedizin kommt es nicht nur auf präzise Technik, sondern vor allem auf die reibungslose Zusammenarbeit eines ganzen Teams an.



Jutta Seith
Pflegedirektorin



PFLEGEDIENST

LEISTUNGSSPEKTRUM PFLEGEDIENST

- Professionell geplante Pflege des Patienten unter Berücksichtigung seiner Ressourcen
- Fachlich korrekte Durchführung pflegerischer Maßnahmen
- Planung der pflegerischen Weiterversorgung nach der Entlassung
- Beratung und Anleitung von Patienten und Angehörigen
- Erste Hilfe
- Begleitung Sterbender

- Vorbereitung, Durchführung, Assistenz und Nachbereitung bei Maßnahmen der Diagnostik und Therapie
- Dokumentation der durchgeführten Pflegehandlungen
- Umsetzung moderner pflegetherapeutischer Ansätze
- Sicherung der Pflegequalität durch regelmäßige Fort- und Weiterbildung der Mitarbeiter im Pflegedienst
- Überwachung von medizinischen Apparaturen

Kompetenz mit einem Lächeln: Ohne Pflegekräfte ist alles nichts

Nach eingehenden Erkundigungen sind Sie nun überzeugt, dass Sie in der Asklepios Südpfalzklinik Kandel medizinisch optimal versorgt werden und haben sich zu einer Behandlung in unserem Hause entschieden. Aber wie steht es mit der Fürsorge, der Pflege und dem Service? Überall hört man von Zeit- und Kostendruck, der auf dem Pflegepersonal in Krankenhäusern lastet.

Hier können Sie ganz beruhigt sein: Unsere rund 220 Mitarbeiter im Pflegedienst möchten Ihnen den Aufenthalt in unserem Hause so angenehm wie möglich machen und sorgen mit Kompetenz und menschlicher, individueller Zuwendung dafür, dass Sie rasch wieder gesund in Ihr gewohntes Umfeld zurückkehren können. Sie achten die Individualität, Selbstständigkeit und Eigenverantwortung des Patienten als das höchste Gut.

WO DER PFLEGEDIENST FÜR SIE TÄTIG IST

Professionelle Pflege beginnt dort, wo Menschen aus gesundheitlichen Gründen nicht ausreichend für sich selbst sorgen können, z. B. bei der Verrichtung der Grundbedürfnisse wie der täglichen Körperpflege, dem selbstständigen Ankleiden oder der Nahrungsaufnahme. Diese Pflege wird auch als »Grundpflege« bezeichnet. Dabei entwickelt sich eine Beziehung zwischen Pflegekraft und Patient, die für den Gesundungsprozess enorm wichtig ist.

Die »Behandlungspflege« basiert auf ärztlichen Anordnungen, wie zum Beispiel das Verabreichen von Medikamenten oder die regelmäßige Überwachung von Blutdruck, Puls und der Körpertemperatur. Geplantes, gezieltes und abgestimmtes Vorgehen sowie Fachwissen und -können sind Basis der Grund- und Behandlungspflege.

In der heutigen Zeit sind Pflegefachkräfte nicht nur in den klassischen Aufgabenbereichen wie der Inneren Medizin, der Chirurgie, der Gynäkologie, der Geburtshilfe und der Hals-Nasen-Ohrenabteilung beschäftigt. Vielmehr sind sie auch in der Anästhesie, in den Ambulanzen und Operationssälen, den diagnostischen Funktions- und vielen weiteren Bereichen als hochqualifizierte und angesehene Mitarbeiter unentbehrlich.

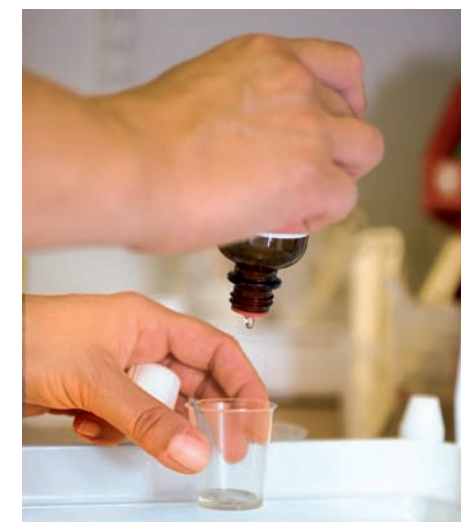
NUR MIT DEM PATIENTEN GEMEINSAM: WIR WACHSEN AN IHREN WÜNSCHEN

Am Anfang des Klinikaufenthaltes steht ein ausführliches Aufnahmegespräch zwischen Ihnen und einer Pflegekraft. Bei diesem Gespräch lernen wir uns gegenseitig kennen, und wir informieren Sie über die Tagesabläufe und Räumlichkeiten der Station. Um Ihnen eine kontinuierliche Versorgung zu gewährleisten und gleichzeitig Ihrem Bedürfnis nach festen Bezugspersonen entgegenzukommen, haben wir uns für die Zimmer- und Bereichspflege entschieden. Dadurch steht Ihnen immer eine examinierte Pflegeperson als Ansprechpartner für Ihre Anliegen und Ihre Probleme zur Verfügung. Wir möchten Ihnen helfen, so rasch wie möglich Ihre Unabhängigkeit wieder zu erlangen.

Sollten Sie Anregungen beziehungsweise Änderungswünsche haben, sprechen Sie uns an! Verbesserungsvorschläge sind stets willkommen und helfen uns, noch besser auf Ihre Gesundheit einwirken zu können. Das gesamte Pflegeteam ist rund um die Uhr für Ihre Fragen und Belange da. Manchmal ist die Genesung bei der Krankenhausentlassung noch nicht vollständig abgeschlossen. In diesem Fall ist es uns wichtig, Ihren Heilungsprozess weiterhin zu fördern und auch für die nötigen Hilfsmittel zu sorgen. Im Rahmen unseres Entlassmanagements bieten wir Unterstützung durch unsere »Pflegeüberleitung« an.

UNSERE PFLEGEPHILOSOPHIE: AUSRICHTUNG AN HÖCHSTEN QUALITÄTSSTANDARDS

Pflege heißt, sich um die Gesunderhaltung oder das Genesen anderer zu bemühen, aber auch, sie bei ihrer Krankheit oder ihrem Sterbeprozess zu begleiten. Wir betrachten Patienten ganzheitlich. Das heißt für uns: Wir setzen uns individuell mit ihrer Persönlichkeit als Patient auseinander, um Akzeptanz, Vertrauen und Respekt zu gewinnen. Natürlich lassen wir dabei auch die Angehörigen nicht außen vor, sondern beziehen sie in den Behandlungsprozess ein. Für unsere Patienten sind wir Ansprechpartner, Bezugspersonen, Vermittler und Bindeglied zwischen Arzt und Krankenhaus. Um diesen Anforderungen gerecht zu werden, entwickeln wir kontinuierlich neue Pflegekonzepte und treiben die Professionalisierung des Pflegedienstes in der Asklepios Südpfalzklinik Kandel voran. Eine Grundlage dafür bilden unsere



Gesundheits- und Krankenpfleger/-innen umsorgen die Patienten in enger Absprache mit den Ärzten, treffen aber auch eigenverantwortlich wichtige Entscheidungen.

Qualitäts- und Expertenstandards. Diese setzen wir tagtäglich um – zum Beispiel, indem wir unsere Patienten, aber auch deren Angehörige beraten und schulen. Es versteht sich von selbst, dass wir größten Wert auf rundum bestens ausgebildetes Pflegepersonal legen.

»GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGER/IN« – EIN ANSPRUCHSVOLLES BERUFSBILD

Wenn wir heute nicht mehr von Krankenschwestern und -pflegern, sondern von Gesundheits- und Krankenpflegern/-innen sprechen, tragen wir der Entwicklung des Berufsbilds Rechnung. Denn die Pflegekraft gewinnt bei der Behandlung des Patienten immer mehr an Bedeutung. Natürlich bleibt die primäre Aufgabe, den Menschen bei seiner Genesung zu begleiten. Dafür ist es notwendig, die

anvertrauten Patienten zu beobachten, deren Bedürfnisse zu erkennen und individuell darauf einzugehen. Die Erfassung aller relevanten Daten wie Puls, Blutdruck, Temperatur, Schlafgewohnheiten, Körpergewicht, Ess- und Trinkverhalten werden analysiert, dokumentiert und an den behandelnden Arzt weitergeleitet. Flexibilität, Spontaneität sowie Verantwortungsbewusstsein sind Grundvoraussetzungen für diesen Beruf. Neben der Wundversorgung, Vorbereitung von Blutentnahmen und Überwachung der medizinisch-technischen Apparaturen gehören inzwischen auch übergeordnete Aufgaben wie die Gesundheitserziehung, die Gesundheitsfürsorge und die Gesundheitsnachsorge zum Tätigkeitsspektrum. So lernen Patienten mit Unterstützung von Gesundheits- und Krankenpflegern, ein Bewusstsein für gesunde Lebensweise zu entwickeln. Dies erfordert nicht nur Fachwissen, sondern verlangt den Pflegekräften auch ein hohes Maß an Einfühlungsvermögen, psychischer Belastbarkeit, Leistungs- und Innovationsbereitschaft ab. Unser Bildungsangebot ermöglicht es den Pflegekräften, im Rahmen von internen und externen Fort- und Weiterbildungen ihr berufliches Wissen und Können zu aktualisieren, zu erweitern und zu vertiefen.

UNSER BEITRAG FÜR EIN SOZIALES MITEINANDER: WIR BILDEN AUS

Die Asklepios Südpfalzlinik Kandel bietet interessierten jungen Menschen attraktive Ausbildungsplätze zum/zur Gesundheits- und Krankenpfleger/-in, zum/zur Operationstechnischen Assistenten/-in und zum/zur Medizinischen Fachangestellten an. Mit diesem Angebot sichern wir gleichzeitig unsere hohen Standards, indem wir unserem »Nachwuchs« selbst vermitteln, worauf es uns ankommt. Die Asklepios Südpfalzlinik Kandel hat aus umfangreichen Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen ein flexibles innerbetriebliches Weiterbildungskonzept entwickelt, das dem modernen Berufsbild der Pflege Rechnung trägt. ■

Zuhause weiter gut betreut

Sie werden nun entlassen, fühlen sich aber den Herausforderungen des Alltags noch nicht völlig gewachsen. Als Patient der Asklepios Südpfalzlinik Kandel können Sie auf eine weiterführende professionelle und vertrauenswürdige Pflege zählen.

Die Pflegeüberleitung ist ein Angebot unseres Hauses für alle Patienten, die über die stationäre Behandlung hinaus pflegerische Unterstützung benötigen. Hier planen wir mit Ihnen und Ihren Angehörigen die weitere Versorgung. Es ist uns wichtig, den Heilungsprozess weiterhin zu fördern und die erforderlichen Schritte, wie zum Beispiel die Unterbringung in einer Kurzzeitpflegeeinrichtung, gemeinsam mit Ihnen zu organisieren.

LEISTUNGSSPEKTRUM PFLEGEÜBERLEITUNG

- Anleitung und Beratung für Angehörige
- Diabetes- und Diätberatung
- Häusliche Versorgung nach der Entlassung
- Vermittlung ambulanter Pflege- und Hilfsdienste oder Pflegehilfsmittel (z. B. Pflegebett)
- Essen auf Rädern, voll- und teilstationäre Versorgung
- Beratung und Betreuung durch unsere Kooperationspartner bei enteraler oder parenteraler Ernährung
- Tracheostomatherapie, moderne Wundtherapie
- Pflegeversicherung
- Selbsthilfegruppen und Beratungsstellen
- Mitwirkung bei Anregung gesetzlicher Betreuungen

Sie erreichen uns auch über das Pflegepersonal, die zuständigen Stationsärzte oder über den Sozialdienst.

KONTAKT PFLEGEÜBERLEITUNG

Wir sind da, wenn Sie uns brauchen

Mo bis Fr: 11.00-14.30 Uhr
Tel.: 0 72 75/71-1999

Hilfe für die Zeit »danach«

Ein Krankenhausaufenthalt bringt nicht nur gesundheitliche Sorgen mit sich. Was ist, wenn sich Ihre Lebenssituation durch die Erkrankung geändert hat und dadurch soziale, psychische oder wirtschaftliche Probleme vordringlich werden? Unser Sozialdienst lässt Sie nicht allein und steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Der Sozialdienst an der Asklepios Südpfalzlinik Kandel ist erste Anlaufstelle für Sie und Ihre Angehörigen bei persönlichen und sozialen Problemen, die sich durch Ihre Krankheit ergeben haben. Es ist uns ein wichtiges Anliegen, Ihnen bei der Bewältigung dieser Probleme zu helfen. Wir haben nicht nur ein offenes Ohr für Ihre Fragen, sondern finden gemeinsam mit Ihnen Lösungen – ganz gleich, ob es um Angelegenheiten bei Behörden, Krankenkassen und Versicherungen oder um die Vermittlung von Hilfen nach der Krankenhausentlassung geht.

LEISTUNGSSPEKTRUM SOZIALDIENST

- Medizinische Rehabilitation (Anschlussheilbehandlung, onkologische Nachsorgemaßnahmen)
- Sozialversicherungsrechtliche Angelegenheiten (Kranken-, Pflege-, Rentenversicherung, Schwerbehindertengesetz)
- Häusliche Versorgung (Sozialstation, Mobile Hilfsdienste, Haushaltshilfe, Hilfsmittel)
- Stationäre Versorgung (Pflegeheim, Hospiz, Kurzzeitpflege)
- Beratungsstellen und Selbsthilfegruppen

KONTAKT SOZIALDIENST

Wir sind da, wenn Sie uns brauchen

Mo bis Fr: 11.00-14.30 Uhr
Tel.: 0 72 75/71-1391



Physiotherapie: Hände, die helfen und heilen, wenn der Körper (wieder) lernen muss

»Massagen!« freut sich der eine, wenn er hört, dass es zur Physiotherapie geht. Einen anderen mag eher ein ungutes Gefühl beschleichen, wenn er an die Krankengymnastik denkt. Physiotherapie umfasst sowohl aktive als auch passive Maßnahmen, die helfen, Schmerzen zu beseitigen oder den Körper wieder funktionstüchtig zu machen.

SPEZIELLE, ABGESTIMMTE THERAPIEN, DIE UNSERE PATIENTEN WIEDER FIT MACHEN

Die Physikalische Therapie rundet das Konzept der umfassenden therapeutischen Behandlung in der Asklepios Südpfalzlinik Kandel ab. Spezielle Therapietechniken helfen, Störungen der Körperfunktionen zu vermeiden, zu beseitigen oder zu verbessern und beeinflussen damit positiv den Heilungsprozess. Beispielsweise nach Knochenbrüchen, einem Gelenkersatz, Schlaganfall oder Herzinfarkt lernen unsere Patienten einzelne Bewegungen wieder und führen sie Schritt für Schritt zu komplexen Bewegungsabläufen zusammen. Ein Team von Physiotherapeuten und Krankengymnasten stellt in Zusammenarbeit mit Ihrem Arzt ein individuelles Behandlungsprogramm für Sie zusammen. Die Anwendungen unserer Physikalischen Therapie sind so ausgelegt, dass sie von allen Fachbereichen spezifisch eingesetzt werden können. Nach Ihrem stationären Aufenthalt haben Sie die Möglichkeit, Ihre Therapie in unserer Klinik fortzuführen. Natürlich sind uns auch externe Patienten mit entsprechenden Verordnungen willkommen.

KONTAKT PHYSIKALISCHE ABTEILUNG

Termine nach Absprache

Telefon: 0 72 75/71-18 41

Anrufbeantworter: 0 72 75/71-18 40

Leiterin: Edda Meinen-Ittensohn

LEISTUNGSSPEKTRUM PHYSIOTHERAPIE

- Krankengymnastik (Physikalische Therapie)
 - Krankengymnastik nach Bobath für Erwachsene
 - Krankengymnastik nach der Funktionellen Bewegungslehre (FBL)
 - Gehschule
 - Wirbelsäulen-Behandlung, auch nach der Dorn-Breuss-Methode
 - Rückenschule
 - Beckenbodengymnastik, Rückbildungsgymnastik
 - Atemtherapie/Entspannungstherapie
 - Schlingentischtherapie
 - Extensionsbehandlung
 - Eisanwendungen

- Massage
 - Klassische Massage
 - BGM-Massage, Fußreflexzonenmassage
 - Massage nach Breuss

- Wärmeanwendungen
 - Fango
 - Heißluft
 - Heiße Rolle

- Manuelle Lymphdrainage

- Elektrotherapie
 - Iontophorese
 - Heißluftbehandlungen
 - Reizstrom, Kurzweile, Interferenzstrom
 - Ultraschalltherapie

- Manuelle Therapie
 - Cranio-Sacral-Therapie, Cranio-Mandibuläre Therapie
 - Tinnitus-Behandlung

- Gruppenbehandlungen
 - Rückbildungsgymnastik



»Gesundheit ist gewiß nicht alles,
aber ohne Gesundheit ist alles nichts.«
[Arthur Schopenhauer]



Von Apnoe bis Zungenbrennen – Hilfe für Hals, Nase und Ohren

Eine Mandelentzündung kennt man – aber was hat »Zungenbrennen« zu bedeuten und wie geht man mit einem Speichelstein um? Woran erkennt man einen Hörsturz? Was hilft, wenn das nächtliche Schnarchen nicht nur lästig, sondern gefährlich wird? Mit diesen Fragen lassen die Belegärzte unserer HNO-Station niemanden alleine. Viele der Behandlungen sind zudem ambulant, so dass Sie im Falle des Falles schnell wieder beschwerdefrei sind.

EIN OFFENES OHR UND LANGJÄHRIGE ERFAHRUNG FÜR ALLE BESCHWERDEN IM HNO-BEREICH

Zum Aufgabengebiet der Hals-, Nasen- und Ohrenmedizin gehören die Erkennung sowie die konservative und operative Behandlung sämtlicher Erkrankungen des Ohres und des Gleichgewichtsorgans, der Nase, der Nasennebenhöhlen, des Rachens und des Kehlkopfes, der Speicheldrüsen, des Lymphsystems von Kopf und Hals, der oberen Luft- und Speisewege und der Hirnnerven im Bereich des Kopfes und des Halses einschließlich des Riech- und Schmecksinns.

Die HNO-Belegabteilung der Asklepios Südpfalzlinik Kandel leiten zwei erfahrene, in der Region niedergelassene Fachärzte. Sie betreuen auf der Station im Bedarfsfall über den Eingriff hinaus; in den meisten Fällen gehen unsere Patienten jedoch noch am selben Tag wieder nach Hause. ■

LEISTUNGSSPEKTRUM HNO

- Paukendrainagen
- Stimmlippenchirurgie
- Schnarchoperationen
- Rachen- und Gaumenmandeloperationen
- Plastische Nasenscheidewandoperationen
- Nasen- und Nebenhöhlenoperationen
- Ohr- und Ohrmuscheloperationen

KONTAKT ÄRZTE FÜR HNO

Dr. med. Philip Haubold
Ottstr. 9a, 76744 Wörth
Tel.: 0 72 71/33 58

Dres. Ulrike und Peter Oboril
Ärzte für HNO
August-Keller-Str. 10, 76726 Germersheim
Tel.: 0 72 74/25 21



Die HNO-Ärzte schauen genau hin, wenn es um Erkrankungen des Hörsinns geht. Erst, wenn die genaue Diagnose feststeht, folgt die Therapie der Wahl.

Vereintes Wissen und Können in den Medizinischen Zentren der Klinik

Allerorten spricht man von »Zentren« – ob Brust-, Darm- oder Wirbelsäulenzentrum. Ist das jetzt eine Modeerscheinung, oder was hat es damit eigentlich auf sich? Welche Vorteile haben Patientinnen und Patienten?

In den **Medizinischen Zentren** arbeiten unsere Chefärzte mit Kollegen aus anderen Kliniken und mit niedergelassenen Ärzten und Fachärzten zusammen. Das bedeutet für unsere Patienten, dass Experten unterschiedlicher Disziplinen ihr jeweiliges Fachwissen zu einer besonderen Form der Erkrankung oder Operation

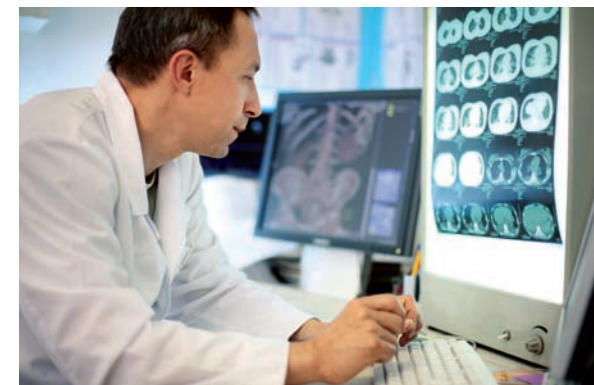
beisteuern. Ein Beispiel dafür ist unser Brustzentrum: Für jede einzelne Patientin finden sich Chefarzt, Radiologe, Strahlentherapeut und Pathologe zusammen, um die bestmögliche Operationsmethode und Nachsorge zu bestimmen. Auf diese Weise wird auch im **Gelenkzentrum**, im **Wirbelsäulenzentrum** und im **Darmzentrum** zusammengearbeitet.

KOMPLEXE EINGRIFFE ERFORDERN DIE ZUSAMMENARBEIT VERSCHIEDENER SPEZIALISTEN

Außerdem kooperieren wir sehr eng mit ausgewiesenen **externen Spezialisten**. Diese Ärzte sind seit Jahren auf ein jeweils besonderes Feld einer Erkrankung oder eine Operation spezialisiert. Deshalb können Sie als Patient auch in äußerst anspruchsvollen Disziplinen wie Ersatz von Schulter-, Hüft- und Kniegelenken, der Schulter- und Fußchirurgie, der Wirbelsäulenchirurgie einschließlich Halswirbelsäule oder proktologischen Erkrankungen in unserer Klinik beste Ergebnisse erwarten.

ZEIT FÜR FACHGESPRÄCHE IN QUALITÄTSZIRKELN UND KONSILIEN

Darüber hinaus arbeiten unsere Klinikärzte vertrauensvoll mit den niedergelassenen Kollegen zusammen. In so genannten **Qualitätszirkeln** legen sie gemeinsam neue Behandlungsformen und Operationsmethoden fest und stimmen sich in der Arzneimittelkommission ab, damit Patienten in der Klinik dieselben Medikamente wie anschließend zuhause erhalten. Nicht zuletzt arbeiten in der Asklepios Südpfalzlinik Kandel auch noch Fachärzte in ihren eigenen Praxen und bringen ihr Fachwissen in regelmäßigen Beratungen und bei gemeinsamen Untersuchungen ein.



Unsere Ärzte werden von modernster Technik unterstützt. Sie ersetzt aber niemals die Beratung unter Kollegen in einem interdisziplinären Team.

BEREITSCHAFTSDIENSTZENTRALE ÖFFNUNGSZEITEN
(ehemals Notdienstzentrale) der niedergelassenen Ärzte

- Versorgung durch die niedergelassenen Ärzte:
Mi: 12.00-22.00 Uhr
Fr: 15.00-22.00 Uhr
Sa, So: 8.00-22.00 Uhr
- Versorgung durch die Klinikärzte:
Mo, Di, Do: 19.00-8.00 Uhr
Mi, Fr, Sa, So: 22.00-8.00 Uhr

KONTAKT NEUROLOGIE UND PSYCHIATRIE**Neurologische, psychiatrische und nervenärztliche Gemeinschaftspraxis****Dres. Paschen, Schlemilch-Paschen, Röckel, Gehrlein**

Asklepios Südpfalzlinik Kandel

Tel.: 0 72 75/95 11 9

Termine nach Vereinbarung

- Zertifiziert nach QEP bis 11/2011
- Multiple-Sklerose-Schwerpunktpraxis
(zertifiziert durch die deutsche Gesellschaft für MS)

LEISTUNGSSPEKTRUM NEUROLOGIE

- Neurologische und psychiatrische Facharztversorgung bei Kopfschmerzen, Schwindel, Erschöpfung, Nervenwurzel-schädigungen durch Bandscheiben, Nervenengpasssyn-dromen, Epilepsie, Multipler Sklerose, Schlafstörungen, Schlafapnoe (auch Screening)
- Ultraschalluntersuchung der hirnversorgenden Arterien
- Messung von Nervenleitgeschwindigkeiten
- Psychosomatische Grundversorgung
- Krankenhauskonsiliardienst
- Schlaganfallpräventionsuntersuchung
- Lichttherapie
- Gedächtnischeck, Gutachten

KONTAKT RADIOLOGIE**Radiologische Praxis Inge Reuther-Zwick**

Asklepios Südpfalzlinik Kandel

Tel.: 0 72 75/71-12 12

Terminvereinbarung erwünscht

Die Praxis übernimmt die 24-Stunden-Versorgung der radiologischen Untersuchungen aus dem ambulanten sowie auch dem stationären Bereich der Asklepios Süd-pfalzlinik Kandel.

LEISTUNGSSPEKTRUM RADIOLOGIE

- Röntgen konventionell von Lunge, Skelett einschließlich Spezialaufnahmen, Nasennebenhöhlen, Nieren mit harn-ableitenden Organen, Bauchübersichten
- Durchleuchtung von Speiseröhre, Magen, Dünndarm, Dickdarm und Venendarstellung
- Computertomographie von Hirn, Schädelbasis, Gesichts-schädel, Nasennebenhöhlen, Hals, Brustraum, Bauch-raum, Becken, Gelenke, Wirbelsäule, Extremitäten
- MRT (in Germersheim, Dr. med. Götz Balag)
aller Körperregionen einschließlich Gefäßdarstellungen, ausschließlich Brustdrüse
- Mammographie (Mitbeteiligung am Screening)
- Vergrößerungsaufnahmen der Brust bei verdächtigem Befund, Milchgangsdarstellung
- Ultraschall von Brustdrüse und Bauch

KONTAKT DIALYSE**Praxis Dr. Hoffmann, Dr. Johann, Dr. Bangert**

Asklepios Südpfalzlinik Kandel

Tel.: 0 72 75/95 63 0

KONTAKT UROLOGIE**Urologische Facharztpraxis Dr. Muckel**

Asklepios Südpfalzlinik Kandel

Tel.: 0 72 75/98 96 98

»Wissen heißt, die Welt verstehen.«
[Friedrich Wilhelm Weber]



Asklepios Südpfalzlinik Kandel – Service und Angebote auf einen Blick

Ich muss ins Krankenhaus! Allein schon der Gedanke an diese ungewohnte Situation und einen Aufenthalt fern von zuhause, ohne die Familie oder Freunde um sich herum, bedeutet für viele Menschen einen harschen Einschnitt in alltägliche, liebgewonnene Gewohnheiten und ihre Selbstbestimmung. Alles sieht anders aus, riecht anders, und plötzlich ist man Patient, auf andere angewiesen, und fühlt sich sogar ein Stück weit ausgeliefert. Diese Sorgen sind verständlich. Doch machen Sie sich selbst ein Bild von unseren Serviceangeboten, die Ihnen den Aufenthalt erleichtern und so angenehm wie möglich machen sollen.

DER ERSTE EINDRUCK ZÄHLT: UNSER »GESICHT« AM EMPFANG (ZENTRALE)

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter am Empfang haben als Ansprechpartner für Sie und Ihre Angehörigen stets ein offenes Ohr, ganz gleich, ob Sie eine Auskunft benötigen oder einen Wunsch haben. Hier können Sie bei Bedarf für sich selbst oder Ihre Besucher ein Taxi bestellen, und dort erhalten Sie auch Kopfhörer für die Fernsehanlage sowie Telefonkarten zur Nutzung des Telefons in Ihrem Zimmer.

UNSERE VERWALTUNG – PATIENTENNAH UND UNKOMPLIZIERT

Ihr erster Weg bei uns führt Sie in die Patientenaufnahme. Dort erhalten Sie alle Auskünfte zu Regelleistungen und Wahlleistungen, zum Beispiel, wenn Sie

- ein Ein- oder Zweibett-Zimmer bevorzugen
- den behandelnden Arzt (Chefarzt) selbst aussuchen möchten
- oder die Aufnahme von Begleitpersonen (zum Beispiel Partner oder Elternteil) wünschen.

Wenn Sie sich nicht selbst anmelden können, lassen Sie bitte die Anmeldung von Angehörigen oder Bekannten erledigen. Die Verwaltungsabteilung rechnet auch die während Ihres Aufenthalts in unserer Klinik erbrachten Leistungen mit Ihnen, der Krankenkasse oder einem sonstigen Kostenträger ab.

Das Büro der Patientenaufnahme ist
Mo bis Do: 7.30-15.30 Uhr und Fr: 7.30-14.00 besetzt.

BESUCHER SIND WILLKOMMEN!

Starre Besuchsregeln und feste Besuchszeiten gibt es bei uns nicht. Ihre Besucher sind immer herzlich willkommen, soweit es sich mit Ihrem und dem Befinden Ihres Zimmernachbarn vereinbaren lässt.

Nach 20.00 Uhr sollte jedoch die für den Heilungsprozess so notwendige Ruhe einkehren.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der beigegeführten Hausordnung.

BEGEGNUNGSTÄTTE CAFETERIA

Ist Ihnen nach Gesellschaft zumute, dann besuchen Sie einfach unsere Cafeteria im Erdgeschoss mit ihrem großzügigen Außenbereich. Hell, freundlich und liebevoll eingerichtet, ist sie Treffpunkt aller Patienten und ihrer Besucher. Hier finden Sie ein reichhaltiges Angebot an Speisen, Getränken, Kuchen, Zeitungen und vielem mehr.

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr: 9.30-19.00 Uhr
Sa und So: 11.00-19.00 Uhr
In der Winterzeit bis März ist die Cafeteria ab 18.00 Uhr geschlossen.

ANGEBOTE FÜR DEN GEIST ...

Um Ihnen den Aufenthalt möglichst abwechslungsreich zu gestalten, gibt es in der Südpfalzlinik Kandel regelmäßig **Fachvorträge von unseren Ärzten** aller Abteilungen. Außerdem laden wir Sie herzlich zu unseren **Kunstaussstellungen** in der Klinik ein. Die Veranstaltungstermine entnehmen Sie bitte den Aushängen am schwarzen Brett sowie der örtlichen Presse.

... UND FÜR DIE SEELE

Vielleicht denken Sie in diesen Tagen über manches nach, was Ihnen sonst nicht in den Sinn käme. Oft tut es gut, seine Ängste und Sorgen sowie persönliche Fragen und Gedanken jemandem mitteilen zu können. Dabei stehen wir Ihnen als Gesprächspartner gerne zur Verfügung. Wir besuchen Sie, wenn Sie es wünschen, auch am Krankenbett. Sprechen Sie uns über das Pflegepersonal Ihrer Station an; wir freuen uns auch über einen Anruf im Büro der Seelsorge. Seelsorge heißt für uns Begegnung und Beistand, aber auch die Möglichkeit, Gott und Kirche neu zu entdecken. Auf diesem Weg begleiten wir Sie gerne.

Innere Einkehr erlaubt Ihnen auch unsere hauseigene Kapelle; dort finden regelmäßig evangelische und katholische Gottesdienste statt.

Kontakt:
Katholische Seelsorge und Evangelische Seelsorge
Tel.: 0 72 75/71-17 10

Katholischer Gottesdienst:
Jeden Donnerstag: 9.00 Uhr

Evangelischer Gottesdienst:
Sonn- und feiertags: 8.30 Uhr

CHRISTLICHER BESUCHSDIENST (GELBE DAMEN)

Diese ehrenamtlichen Helferinnen sehen ihre Aufgabe darin, durch menschliche Nähe, **Zuwendung** und Aufmerksamkeit für die Sorgen und Nöte der Patienten zu deren Genesung beizutragen. **Kleine Besorgungen** gehören dabei ebenso zu ihren Tätigkeiten wie das Vorlesen aus Büchern oder der Zeitung.

PATIENTENFÜRSPRECHER

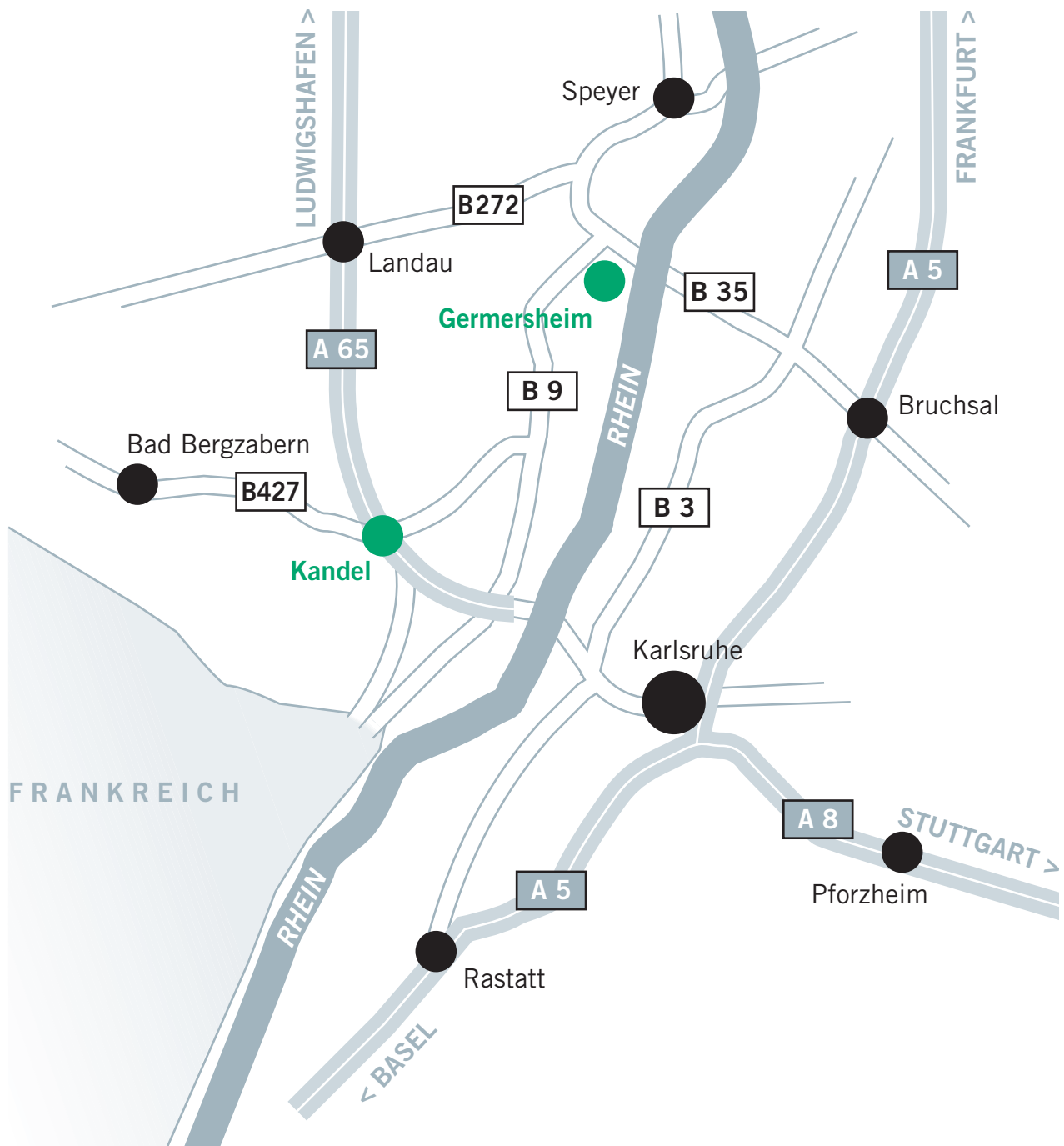
Wünsche, Anregungen und Beschwerden der Patienten nehmen wir sehr ernst, denn sie fordern uns heraus, unsere Abläufe immer wieder zu hinterfragen und zu verbessern. Der Patientenführsprecher nimmt die Belange der Patienten entgegen und vertritt als neutraler Vermittler deren Anliegen und Interessen gegenüber dem Krankenhaus.

Kontakt:
Über die Klinikmitarbeiter jederzeit und zu den Sprechzeiten: Jeden Montag von 14.00 bis 15.00 Uhr ■

IMPRESSUM:

Projektmanagement: Astrid Day,
Asklepios Südpfalzlinik Kandel
Layout: www.dietypen-ma.de
Fotografie: www.der-moment.com
Text: www.textideen.com
Druck: www.muellerdruck-ma.de

Der Weg zu uns – Asklepios Südpfalzkliniken Kandel und Germersheim



Asklepios Südpfalzlinik Kandel

Luitpoldstraße 14

76870 Kandel

Tel.: 0 72 75/71-0

Fax: 0 72 75/26 03

Email: Kandel@asklepios.com

<http://www.asklepios.com>

Asklepios Südpfalzlinik Germersheim

An Fronte Karl 2

76726 Germersheim

Tel.: 0 72 74/504-0

Fax: 0 72 74/504-113

Email: Germersheim@asklepios.com

<http://www.asklepios.com>